塌樓奪4命 老判頭罰萬元

死者妻：屋署應負更大責任

香港文匯報訊 (記者 杜法祖) 馬頭圍道3年前塌樓慘劇奪去4人生命，涉案「偉榮建造裝飾公司」承建商現年77歲老翁朱偉榮因違反《建築物條例》，昨被判罰款1萬元。朱伯離開法院時說「是做了人家的『替死鬼』」。不過九龍城區議員任國棟引述死者蔡道強妻子獲悉判刑後的反應時，諷刺人命「不值錢」，稱法官仁慈體諒被告，又認為假如社會公認此判刑合理，則屋宇署應負更大責任。案中4名死者家屬早前已入稟高院，向被告朱老伯作民事索償。

任國棟又透露，死者童慶濤的妻子因情緒激動，暫未有對判刑作出回應，而另外2名死者是「鳳姐」，暫無法聯絡上她們的內地家人回應事件。

官指難確定工程對樓宇影響

裁判官馬保華判刑時指出，判刑建基於被告朱偉榮鑿擊C12柱及拆卸地台的證供，認為他需要為以上行為負上責任，因此舉相當可能導致有人受傷或財產損毀，但不足以斷定對樓宇影響的嚴重性。馬官指出，朱於塌樓前一星期曾鑿擊C12柱，時間約2分鐘至3分鐘。而敲地台方面，曾有人於塌樓前一兩天，聽見約有3小時至4小時敲打聲，但不能確定到底用大鎚或小鎚敲打，及分別敲了多久，故無法確定朱所進行的工程對樓宇影響的嚴重性。

被告朱偉榮年近80歲，又患有高血壓、糖尿病、關節炎等多種病痛，去年更曾中風。且朱與太太依靠6,000元綜援金過活，無甚積蓄，3名子女又不供養，朱難以承擔額外的經濟負擔。裁判官體諒其處境，念及他初犯，故輕判罰款1萬元，並可於10月30日前分期繳清。

辯方證人險「插死」被告

裁判官於判刑後附加一個後記，指朱要「感謝老天爺」。裁判官解釋稱，辯方曾希望透過第二辯方證人、理工大學土木及結構工程系副教授林少書舉證。諷刺的是，林的證供卻反指朱是提早使早晚會倒塌的樓宇倒塌，會害死人。根據證供，朱很可能被判即時入獄。幸林的證供被裁判官認為屬傳聞證供，故不予採納，否則若辯方舉證成功，將等於「以利器插被告的要害」。

被告批屋署需負全責

朱偉榮離開法院被記者追訪時說「簡直是不公平，是做了人家的『替死鬼』」。若屋宇署一早宣布為危樓，他便不會接工程來做，屋宇署需負全責，又指死者家屬追討賠償是合理的。他指有人死了，大家都不想，朱指被判了刑，「個心都安樂些」。又指「很後悔接了幢樓來做」。

■被告朱偉榮談及屋宇署在馬頭圍道塌樓慘劇要負全責，認為自己做替死鬼時熱淚盈眶。

官批屋署馬虎 朱伯怨做替死鬼

香港文匯報訊（記者 杜法祖）馬頭圍道造成4死的塌樓慘劇，死因庭曾批評屋宇署做事馬虎，做錯決定，地舖維修的工程不是塌樓關鍵。單獨遭檢控的朱伯指摘屋宇署不負責任、流水作業，自己為其做「替死鬼」。不過屋宇署昨拒絕回應事件中曾到場檢驗唐樓的測量師，有否因此受到處分。

根據死因庭證供，塌樓前2個月唐樓有業主發現樓宇外牆石屎剝落，牆身下陷，致電屋宇署求助。屋宇署高級測量師尹志威2日後到現場，憑肉眼檢查發現地舖一條主力柱呈V形彎曲，多條鋼筋生銹。不過認為只需要維修，遂發出勸喻信，不用轉介給結構工程師跟進。一個多月後，屋宇署測量師黃婉雯再接到投訴，前往查看後亦認為是日久失修，只發出修葺令。2星期後地舖清拆僭建物期間，唐樓就倒塌。

2涉事測量師職位無改

據悉，事件中2名測量師目前仍在屋宇署工作，職級沒有改變，屋宇署亦未有回應2人是否有接受處分。死因庭專家證人黃澤恩指出，很難要求屋宇署處分2名測量師，唯有說被檢控的承建商「不夠運」。而測量師學會指出，如會員有專業失當，學會有小組跟進，但今次沒有收到投訴，學會又無權向屋宇署索取資料，故未能就2名測量師表現展開紀律調查。

機電署研引新例停信科牌

◆墜老爺軲◆

機電工程署正研究，是否引用去年底新生效的《升降機及自動梯條例》，暫停升降機承辦商「信科工程」的牌照。至於上周升降機急墜事故中的82歲男傷者，情況仍然危殆。

去年12月生效的新法例，賦予機電署署長有權向承辦商發禁止令、停止令、檢驗令、拆除令和改善令。機電署表示，署方同時不排除沿用以往方式紀律聆訊，當務之急是調查北角升降機急墜原因，機電署會蒐集證據，化驗所正化驗鋼纜，查證是否如信科所指在一年半前更換過。

正暫停運作的8部信科承辦升降機，由於大部分涉及鋼纜鏽蝕或直徑低於標準，需要更換鋼纜，估計需時數日維修，署方已要求信科增加人手加快進度。

大廈閣樓亂改 拆2防煙門

◆「花火」研訊◆

花園街前年4級大火造成9人死亡的死因聆訊昨繼續，有關大廈閣樓曾被改建成「劏房」，有地舖檔主在拆除閣樓「僭建牆」時，把當中的2道防煙門亦一併拆掉，更有東主沒有為閣樓安裝防煙門。而地舖及排檔的東主，有租用大廈低層單位作存放衣物、布袋及布料，當中包括白電油、天拿水，甚至電訊公司的收發電子裝置。

於花園街192號地舖開設窗簾店的女東主鄺敏玲（50歲）供稱，自1985年開始租用地舖，至2003年至2006年逐漸租用閣樓全層，當時拆除了閣樓部分僭建物，留下部分「僭建牆」，並應屋宇署要求安裝3道防煙門。其後，因想恢復地舖內置通往閣樓的樓梯，故把2道防煙門一併拆除，只餘連接大廈前梯的防煙門。死因研訊主任問她知否閣樓本身並沒有通往前梯的出入口，但她並不知道。

■香港文匯報記者 杜法祖

體恤孕婦住客 收天台屋暫緩

■執達吏昨晨到場時，部分租戶拒絕遷出，雙方對峙。 香港文匯報記者 梁祖彝 攝

■租戶表示生活拮据，無法負擔數千元租金，收樓後隨時要露宿街頭。 香港文匯報記者梁祖彝 攝

香港文匯報訊（記者 姚寶）深水埗一幢舊樓由於業權易手，新業主要收回天台屋，執達吏昨晨到場時，部分租戶拒絕遷出，雙方一度對峙。執達吏以有孕婦在場，不想發生危險而暫緩收樓。有租戶表示生活拮据，無法負擔每月數千元的租金，可能要露宿街頭。社區組織協會希望政府能夠恩恤安置有困難住戶，業主亦要暫緩清拆。

部分情緒激動 雙方對峙

執達吏昨日早上到場收樓，要求17戶合共30多名天台屋住戶即日執拾物品搬走，又指會向他們提供轉介信向房屋署申請臨時房屋。有居民情緒激動，表示無處容身，希望可以延遲收回業權，又說部分人在該處已居住數十年，2006年後才收到律師信，但他們不懂英文，所以一直未有理會，直至較早前上庭被判敗訴。

他們希望房屋署和社會福利署可以在今次事件應作出恩恤安置。執達吏在視察其中一名住戶梁先生的寓所後，考慮他妻子懷孕，決定暫停收樓，至於何時再收樓有待業主決定。

社區幹事促予搬遷寬限

協助該批住戶的社區組織協會幹事施麗珊表示，住戶期望業主可以寬限，以便他們輪候上公屋或另覓居住。她又表示，大部分受影響住戶均不符合恩恤安置的條件，但區內類似的房屋每月租金要數千元，對這批並無申請綜援的「N無人士」，負擔很大。

事件涉及深水埗通州街280號一座9層高大廈，住戶於1973年至2009年間以2萬元至13萬元買下天台單位。新業主在2006年購買8樓單位連同天台業權，要求住戶無條件搬走不果，於2011年向法庭申請收樓勝訴。

英專家倡海事意外獨立調查

◆海難聆訊◆

南丫島撞船事故調查委員會昨日繼續研訊，英國海事專家建議，本港應該仿傚英國或澳洲，將海事意外調查部門獨立在政府架構外。另一名專家說，海事處應該由一個人處理審批圖則和驗船工作，以免不同人士處理會欠缺溝通。

研訊踏入第四十六日，委員會再度傳召兩位外國海事專家，就現時本港的海事安全作出建議。英國海事專家普賴克指出，從海事處的網頁，難以找到本地船隻的安全數據，又發現過往署方對船公司的檢控率偏低，認為海事意外調查組設在海事處架構下並非好的構思。

專家指，英國的海事意外調查局和澳洲的運輸安全局，都是調查海事意外的獨立部，有關部門與規管機構平衡工作，以達到完全獨立和公平的調查。

指船長須定期目測和體檢

另外，現時海事處並沒有要求船長強制接受任何測試，專家建議，船長須不超過5年接受一次視力測試和體檢、監管部門有權對船長進行酒精或藥物測試。專家就這次海難提出14項建議，包括要有多一名船員在船隻航行時，協助船長瞭望海面，在南丫島附近海域設立新的航速限制，確保船隻有小童救生衣等。

■香港文匯報記者 文森

「城鎮化與香港企業拓展內地市場的新契機」研討會

中共中央十八大的報告提出了「新四化」—即新型工業化、資訊化、城鎮化和農業現代化，為中國經濟未來的發展釐訂了新方向；其中，新型城鎮化更被認為是中國經濟增長的重要動力及擴大內需的最大潛力所在。推行城鎮化將引發龐大的居民消費和基建投資需求，為香港各行業帶來大量商機。香港中華廠商聯合會和香港出口信用保險局特合辦研討會，邀得多位專家及業界代表從不同的角度剖析城鎮化對中國經濟發展的影響以及港商拓展內地市場的策略與實務。詳情如下：

全城熱話 專家剖析

日期：2013年3月21日（星期四）
時間：下午2:30 - 5:00
地點：中環干諾道中64-66號廠商會大廈27字樓會議廳
內容：1. 透視新型城鎮化對中國經濟發展的深遠影響
（講者：中國銀行(香港)有限公司發展規劃部經濟及政策研究主管謝國樑先生）
2. 由廣東到華東：香港中小企內銷拓展策略運籌
（講者：香港生產力促進局高級顧問吳國丁小姐）
3. 開拓內銷市場風險管理之道
（講者：香港出口信用保險局副總經理謝潤孟先生）
4. 港商拓展內銷的主要稅務考量
（講者：德勤中國稅務總監劉麗卿女士）
語言：廣東話
費用：全免（名額有限，先到先得）

有意者請進行網上報名（http://event.cma.org.hk/registrations/register/127)或填妥報名回條，傳真至本會(號碼：3421 1092/ 2815 4836)安排留座；座位有限，須以廠商會發出之預留座位確認函為準(將於活動開始前三天發出)。如有查詢，請致電2542 8635。

主辦機構：香港中華廠商聯合會 The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong　Hong Kong Export Credit Insurance Corporation 香港出口信用保險局

香港中華廠商聯合會　傳真號碼：34211092 / 28154836　EAR1/WWP

「城鎮化與香港企業拓展內地市場的新契機」研討會　報名回條

公司名稱：
公司地址：
聯絡人：
聯絡電話：　圖文傳真：
電子郵件：
公司代表姓名：1.　2.
職銜：1.　2.

香港中山僑商會通告

有關換領新會員證事宜

為促進會務，加強與會員聯絡及保障其福利起見，本會有必要將現有之會員資料，加以整理或更新。自二〇一一年十一月本會開始辦理更新會員證計劃以來，蒙會員們全面配合，至今大部份會員已經辦妥新會員證，惟部份會員或因種種因素，例如：更改通訊地址後沒有通知本會、地址不詳、公幹外遊等等，致未能及時辦理新證，請尚未換證之會員見報後從速聯絡本會，更新個人資料，以便辦理新證。日後舊會員證將會失效，以後本會的一切通訊只會寄給存有正確會員資料的會員（即持有新會員證者），而沒有更新資料的會員將被視為失去聯絡之會員即將撥入「休眠會員組別」內，直至他們重新辦理資料更新及獲發新證後，便會自動恢復至一般會員組別。已領取新證之會員無需再辦理有關手續，若有任何查詢，歡迎致電25237384與本會職員聯絡，多謝合作。

香港中山僑商會 啟
二〇一三年三月七日

保良局公告

本局癸巳年董事會成員已依法選出，謹訂於四月十日(星期三)上午十一時在本局莊啟程大廈梁王培芳堂舉行就職典禮。茲將各新董事會成員台銜公佈如下：

主　席：鄭錦鐘博士 MH OSoJ JP
副主席：梁安琪女士
朱李月華博士
郭羅桂珍博士 BBS
陳細潔小姐
蔡李惠莉博士
總　理：林露先生
馬清楠律師 OSoJ JP
羅梁芷珊女士
何何超鳳女士
陳正欣先生
盧董晶怡女士
陳黎惠蓮女士
張智彥先生
吳帶基先生
紀寬樂醫生
黃偉傑醫生
董燕珍小姐
朱文忠先生
李何芷韻女士

保良局壬辰年主席梁寶珠謹啟
二零一三年三月七日

今日香港天氣預測

2013年 3月7日 星期四

天晴乾燥，下午有煙霞

氣溫：16℃-24℃　濕度：45%-80%
潮漲：06:17(1.3m) 16:24(2.1m)
潮退：08:34(1.3m) --
日出：06:40　日落：18:29

未來四日天氣預告

查詢天氣：1878200　查詢時差：10013或1000

8/3(星期五)	9/3(星期六)	10/3(星期日)	11/3(星期一)
氣溫：18℃-25℃	氣溫：19℃-25℃	氣溫：19℃-24℃	氣溫：19℃-25℃
濕度：50%-80%	濕度：60%-90%	濕度：65%-90%	濕度：70%-95%
天晴乾燥但有煙霞	天晴	部分時間有陽光能見度較低	大致天晴早晚有薄霧

空氣污染指數

一般監測站#
污染指數：45－75
空氣指數：中等至偏高

路邊監測站*
污染指數：80－120
空氣指數：偏高至甚高

0-25	輕微
26-50	中等
51-100	偏高
101-200	甚高
201-500	嚴重

#設於中西區、葵涌、觀塘、深水埗、沙田、大埔、荃灣及元朗。
*設於銅鑼灣及旺角。

中國各大城市天氣預測

城市	最低	最高	預測
北京	2℃	17℃	多雲
長春	-5℃	2℃	多雲
長沙	13℃	26℃	多雲
成都	9℃	24℃	天晴
重慶	11℃	25℃	天晴
大連	1℃	8℃	天晴
廣州	11℃	27℃	天晴
貴陽	9℃	21℃	多雲
海口	17℃	25℃	多雲
杭州	11℃	23℃	天晴
哈爾濱	-9℃	-4℃	多雲
合肥	13℃	26℃	天晴
呼和浩特	0℃	15℃	天晴
濟南	8℃	21℃	天晴
昆明	8℃	21℃	天晴
蘭州	2℃	24℃	天晴
拉薩	-2℃	13℃	密雲
南昌	12℃	25℃	天晴
南京	12℃	24℃	多雲
南寧	16℃	27℃	多雲
上海	12℃	22℃	多雲
瀋陽	2℃	7℃	天晴
石家莊	5℃	22℃	天晴
台北	15℃	23℃	天晴
太原	0℃	22℃	天晴
天津	3℃	17℃	多雲
烏魯木齊	0℃	16℃	天晴
武漢	10℃	25℃	天晴
西安	4℃	25℃	天晴
廈門	14℃	24℃	多雲
西寧	-6℃	20℃	天晴
銀川	0℃	21℃	天晴
鄭州	10℃	25℃	天晴

世界各大城市天氣預測

城市	最低	最高	預測
亞洲			
曼谷	24℃	33℃	多雲
河內	17℃	26℃	密雲
雅加達	25℃	31℃	煙霞
吉隆坡	25℃	34℃	天晴
馬尼拉	23℃	32℃	多雲
新德里	12℃	30℃	天晴
首爾	6℃	12℃	有雨
新加坡	24℃	31℃	雷暴
東京	7℃	18℃	天晴
澳洲			
墨爾本	22℃	33℃	多雲
悉尼	19℃	27℃	天晴
歐洲			
阿姆斯特丹	3℃	15℃	密雲
雅典	5℃	16℃	多雲
法蘭克福	0℃	13℃	多雲
日內瓦	2℃	9℃	天晴
里斯本	13℃	17℃	驟雨
倫敦	8℃	11℃	多雲
馬德里	9℃	15℃	有雨
莫斯科	-5℃	0℃	天晴
巴黎	9℃	14℃	有雨
羅馬	11℃	12℃	雷暴
美洲			
芝加哥	-3℃	1℃	有雪
檀香山	19℃	27℃	多雲
洛杉磯	11℃	16℃	多雲
紐約	1℃	6℃	有雪
三藩市	8℃	12℃	驟雨
多倫多	-2℃	4℃	明朗
溫哥華	2℃	10℃	多雲
華盛頓	1℃	2℃	有雪